



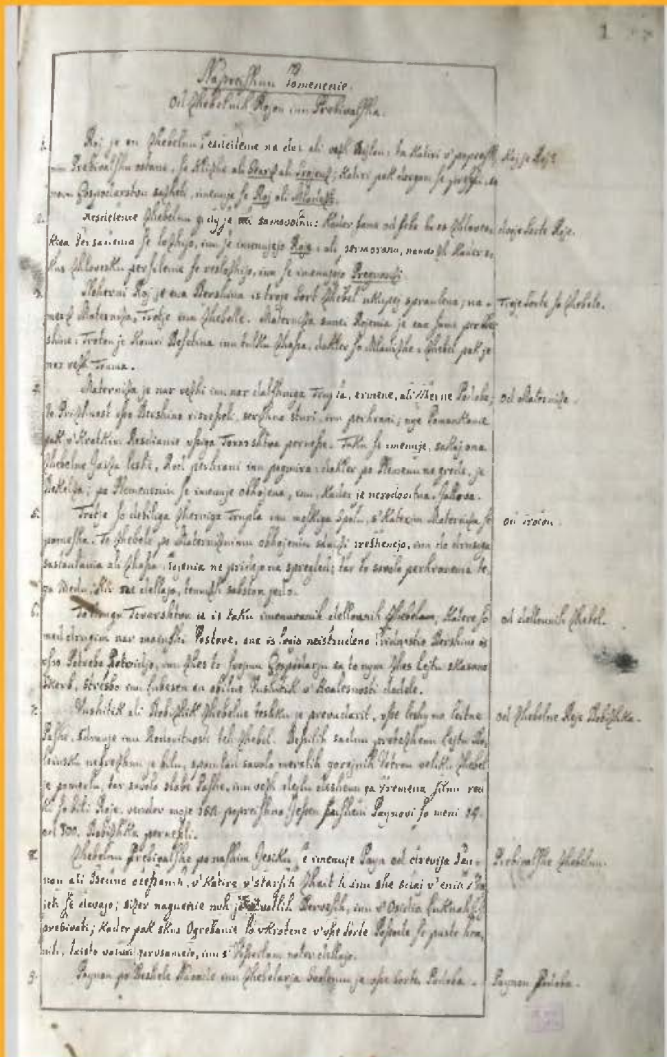
Univerza v Ljubljani
 Biotehniška fakulteta
 Oddelek za zootehniko
 Groblje 3, 1230 Domžale



PETER PAVEC GLADAR
 1781 - 1784

Slovenske čebelarске knjige in tiski do leta 1945 ter čebelarска knjižnica Franca Jagra

Andrej Šalehar



Rodica, Novo mesto, 15 oktober 2014

**Slovenske čebelarske knjige in tiski do leta
1945, ter čebelarska
knjižnica Franca Jagra**

Zasluž. prof. dr. Andrej Šalehar

Rodica, Novo mesto, 15. oktober 2014

Slovenske čebelarke knjige in tiski do leta 1945, ter čebelarke knjižnica Franca Jagra

Avtor in urednik: zaslužni prof. dr. Andrej Šalehar

Lektoriranje: Marjana Cvirn

Prevodi: mag. Danijela Bojkovski

Fotografije: prof. dr. Andrej Šalehar

Slika na naslovni strani: Prva stran rokopisa prve slovenske čebelarke knjige: Pogovor od zhebel-nih rojou (1776) (vir: <http://nl.ijs.si/imp/dl/indexf-date.html> – 3. 4. 2014)

Raziskava: Univerza v Ljubljani, Biotehniška fakulteta, Oddelek za zootehniko, 1230 Domžale

Sofinancerji: B. I. G., zavarovalno posredništvo in svetovanje D. O. O., Ljubljana;
Čebelarke društvo Trebnje; Čebelarstvo Koželj

Založnik: Partner graf d.o.o.

Tisk in oblikovanje: Partner graf d.o.o.

Naklada: 500 izvodov

Leto izdaje: 2014

CIP - Kataložni zapis o publikaciji
Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

002.2(497.4):638.1".../1945"

ŠALEHAR, Andrej

Slovenske čebelarke knjige in tiski do leta 1945 ter čebelarke knjižnica Franca Jagra / [besedilo, fotografije] Andrej Šalehar ; [prevodi Danijela Bojkovski]. - Novo mesto : Partner graf, 2014

ISBN 978-961-93264-9-7

275761408

Zbrano in napisano s hvaležnostjo za srečo in milost,
da pri tri četrt stoletja mojega življenja lahko še pišem in ustvarjam.
Andrej Šalehar

Kazalo

| | |
|---|-----------|
| Izvleček - Abstract | 5 |
| Izvleček. | 5 |
| Abstract | 5 |
| Slovenian books and prints about beekeeping (written until 1945) and bee library of Francis Jager | 5 |
| Uvod | 7 |
| Slovenske knjige in tiski s področja čebelarstva | 13 |
| Urejeno po abecedi | 13 |
| Urejeno kronološko | 25 |
| Časovni pregled slovenskih knjig in tiskov na področju čebelarstva (napisano do leta 1945) | 33 |
| Čebelarstva knjižnica Franca Jagra | |
| (Bee Library of Francis Jager) | 39 |
| Biografski mejniki – duhovnik in čebelar Franc Jager | 39 |
| Čebelarstva knjižnica Franca Jagra | 41 |
| Dela avtorjev iz Slovenije v katalogu | 42 |
| Povzetek | 46 |
| Spomenica | 47 |
| Janša poučuje čebelarstvo v Augartnu | 49 |
| Zahvala | 51 |



*Peter Pavel Glavar
Slika v kapeli na Lanšprežu (foto Andrej Šalehar)*

**POGOVOR
O
ČEBELNIH ROJIH,**

ki ga je napisal v nemškem jeziku

A. JANŠA,

*dunajski čebelarski učitelj, na
kranjsko pa preložil in dopolnil
zelo cenjeni, častitljivi, učeni
duhovnik*

PETER PAVEL GLAVAR,

*nekdanji župnik Komende sv. Petra,
sedaj lastnik lanšpreške gosposčine
V letu 1776*

Jezikovno posodobil

STANE MIHELIČ

*Naslovnica prve slovenske čebelarske knjige:
Peter Pavel Glavar, Pogovor o čebelnih rojih, Lanšprež 1776.
Vir: Ob 200-letnici pisane besede o slovenskem
čebelarstvu, 1976, str. 79*

Izvleček - Abstract

Izvleček

Do leta 1945 je bilo na področju čebelarstva napisanih 56 slovenskih knjig in tiskov. Prvo slovensko knjigo na področju čebelarstva, Pogovor od zhebelnih rojou, je leta 1776 napisal Peter Pavel Glavar. Izdana je bila šele leta 1976 v knjigi z naslovom: Ob 200-letnici pisane besede o slovenskem čebelarstvu. Kot samostojna knjiga ni bila nikoli izdana. Kar 40 slovenskih knjig in tiskov na področju čebelarstva je bilo napisanih neposredno v slovenskem jeziku in 16 jih je bilo prevedenih v slovenski jezik. Med prevedenimi knjigami so v nemškem jeziku napisane tudi dve knjigi Antona Janše in dve Jurija Jonkeja. Prva slovenska knjiga na področju čebelarstva je bila izdana leta 1792 – prevod Janševe knjige: Popolno podučenje za vse čebelarje. Šestnajst slovenskih čebelarskih knjig je že digitaliziranih in so neposredno dostopne na spletu (v bibliografiji so pri teh knjigah dodani spletni naslovi). Dodan je kratek opis čebelarske knjižnice Franca Jagera.

Ključne besede: čebelarstvo, slovenske knjige in tiski, do leta 1945, čebelarska knjižnica, Franc Jager

Abstract

Slovenian books and prints about beekeeping (written until 1945) and bee library of Francis Jager

Until 1945 in Slovenia 56 books and prints about beekeeping were written. The first Slovenian book about beekeeping was "Talking about bee swarming", written in 1776 by Peter Paul Glavar. The content of the book was issued in 1976 and it was included in the book with the title: "On the 200th anniversary of the written word of Slovenian apiculture". Therefore we can conclude, that the first Slovenian book about beekeeping, was never issued as an independent book. In the area of beekeeping, 40 Slovenian written resources have been written directly in the Slovenian language. Other 16 books were translated from other languages. Authors Anton Janša and George Jonke, wrote two books per author in German language, which were translated in Slovenian language. The first Slovenian book about beekeeping was issued in 1792 as a translation of Janša's book with the title "Complete learning for all beekeepers". Sixteen Slovenian books about beekeeping have been digitalized and are accessible online (in the bibliography web addresses are added). Short description of Francis Jager personal library about beekeeping is added.

Keywords: beekeeping, Slovenian books and prints up to 1945, bee library, Francis Jager



Anton Janša

Slika na ovitku revije Vrtec, številka 1, 1934

ANTONA JANSŠAJA
Zefarskiga Zhebëllarja.
POPOLNOMA
PODVUZHENJE
SA
VSSE ZHEBËLLARJE.

NA KAJ SA ENO VISHO TAISTI OD SVOJEH
ZHEBËLL BRES TEGA, DE BI NJE PODIRALI,
AL 'PA MORILI

1. En bogatejši Dobizek, koker dosehamu, lohku fadobijo.
2. Vender vse Zhebëlle per fhiulejnji, inu dobri Mozhy ohranijo.
3. Ufsakateri Pain Zhebëll da svoje smerti lohku uzhivajo, inu s'he svojim Erbam fapustijo.

Na mnogo Profhnjo is Nemfhkiga, na
Kraynsku pretaulenu, inu s'nekaterim
Pomerkvajnam pogmiranu.

OD
JOANNESA GOLITSCHNIKA
Fajmoshtra v' Grishi na Stajerckim.

J. Urhovec

V ZELLÍ,

Utifsneuu, inu se najde per Fr. Jof. Jenko.

1 7 9 2.

Naslovnica prve izdane slovenske čebelarke knjige:

Prvi prevod (Anton Goličnik) druge Janševe knjige:

Popolnoma podvuzhenje sa vsse zhebellarje.

Celje 1792

Uvod

Podatke o slovenskem čebelarstvu so objavljali tudi številni drugi avtorji. Naštejmo nekaj pomembnejših virov:

- Glaser, Karol. Zgodovina slovenskega slovstva, 4 zvezki. Ljubljana 1894.
- Simonič, Franc. Slovenska bibliografija. Del 1. knjige. Ljubljana 1903, 627 strani.
- Mihelič, Stane: Anton Janša, slovenski čebelar. Ljubljana 1934, 163 strani.
- Mihelič, Stane: Pregled slovenskega čebelarstva, str. VII–XIII. V: Bukovec, Avgust in dr. Sodobno čebelarstvo. Teoretičen del. Ljubljana 1955, 431 strani.
- Debevec, Leopold. S čebelami in čebelarji skozi stoletja. Ljubljana 1967, 36 strani.
- Mencej, Martin (ur.). Ob 200-letnici pisane besede o slovenskem čebelarstvu. Ljubljana 1976, 335 strani.
- Gregori, Janez. Zgodovina in slovstvo. Kratak pregled čebelarstva, str. 483–502. V: Zdešar, Pavel (ur.). Slovensko čebelarstvo v tretje tisočletje, 2. del. Brdo pri Lukovici 2011, 512 strani.

Slovenski čebelar je v letih 1953–1955 v nadaljevanjih objavil občiren, pregleden in poučen sestavek »Stari zapisi o čebelah in čebelarstvu«, ki ga je napisal Jože Stabej. Opisane in predstavljene so tudi prve objave posameznih slovenskih čebelarstvih izrazov. Stabej (1954) poroča, da je prvo tiskano slovensko sporočilo o čebelarstvu na Kranjskem objavljeno v knjigi Kmetam za potrebo inu pomozh, ki jo je napisal Becker in v slovenski jezik prevedel Marko Pohlin. Natisnjena in izdana je bila na Dunaju leta 1789. Slovenski čebelar je o tem poročal tudi v sestavku »Prvo v slovenščini tiskano sporočilo o čebelarstvu« (Šalehar, 2013). Breznik (1789) je v Večni pratiki na kratko omenjal mesečna opravila pri čebelarjenju in povzemamo jih po Stabeju (1954):

Opravilla:

Mefza Profenza: Aku ni snęga, inu lepu vreme, bres vetra, zhebelle pufti letęti, de se s'luftajo (str. 45).

Svizhana: Zhebelle lepu spuzej, inu jih na taki kraj postavi, de bodo fkus lętu per gmahu (48) ... Tudi sterd bude v'tem Mefezi hvalena [sa fpiše] — (49).

Shufhza: V' ftarim Mefzi, kader je lepu vreme, Zhebelle fpuzat, kir v'mladim Mefzi fe radi zhervi saredijo (52).

Maliga Travna: Zhebelle puzati ... (60).

Liftoognoja [= novembra]: Zhebelle pred mrasam obvarvat (71).

Grudna: Zhebelle dobru permafhiti, de v' fnegi ven neletę (72).

Na nekih drugih mestih v Pratici so še tile zapisi iz čebelarstva:

... tem mladem teletam jezik vsigni, inu aku se bele korenize najdejo, lete s' oiftrami klęfhami odshipli ... bolęzhi kraj isperi, s' medam pomashi ... (str. 72).

Desh pomęni ... kader zhebelle notó [=nočejo] is painjov letęti ... (74).

Aku je Poletu fila mokru, bode malu mlade domazhe, inu povodne shivadi, koker raz, & c. inu zhebelle bodo flabe (77).

Ob zhafsu te kuge je nefravu jefti ... mediza (82).

[Ko je planet Merkur letni vladar] ... V' temo lętu Ovze inu Zhebelle rade merjó (39).

Breznik (1789), cit. Stabej (1954), str. 137

Dodajmo uvodoma, kot zanimivost, še zapis Scopolija (1763) o čebelah, ki ga je prevedel in objavil Stabej (1953):

*Neznatna stvarca, a kako podučljiva! Razodeva (priporoča):
politikom vrlost (prednost) monarhije, mirno urejenost republike, gojitev družabnosti (občestva);
etikom (nравoslovcem) beg pred brezdeljem, mržnjo do želj po uživanju (do pohlepa), skrb za podmladek, ljubezen do sobratov (do bližnjega);
ekonomom (gospodarjem) trezno marljivost, delavnost, ki ne škodi drugim, in način, kako se izkoristi priliko;
zdravnikom nudi med in vosek, jim priporoča uporabo preproščin (preprostih sredstev), kaže na zdravilnost zraka.*

Scopoli (1763), cit. Stabej (1953), str. 326

V bibliografiji (z naslovom »Slovenske knjige in tiski s področja čebelarstva. Napisano do leta 1945«) so zbrani na enem mestu podatki o slovenskem slovstvu na področju čebelarstva – kar je bilo napisano do leta 1945. Pri uvrščanju posameznih gradiv v seznam je bilo nekaj težav pri delih, ki so ohranjena v rokopisih, ali v knjigah, ki so jih napisali avtorji iz Slovenije in so bile izdane v tujem, najpogosteje v nemškem jeziku. Prevodi v slovenskem jeziku so bili izdani znatno kasneje, pogosto kot sestavni del drugih čebelarskih knjig ali kot članki v serijskih publikacijah. Prvi opis kranjskega čebelarstva in čebelarjenja je v nemškem jeziku objavil v svojem monumentalnem delu »Die Ehre des Herzogthums Krain (Slava vojvodine Kranjske)« Valvasor (1689). Leta 2009 smo dobili slovenski prevod »Čast in slava Vojvodine Kranjske« in tako smo ga lahko uvrstili v seznam. O Valvasorjevem zapisu o kranjskem čebelarstvu je Zupan (1934) v Slovenskem čebelarju objavil članek »Kako popisuje Valvasor čebelarstvo v l. 1689«. Med podobne uvrščamo delo »Dissertatio de Apibus (Razprava o čebelah)«, ki ga je napisal Giovanni Antonio (Ivan Anton) Scopoli in je bilo izdano leta 1770 v latinskem jeziku. Revija Slovenski čebelar pa je objavila prevod v nadaljevanjih v letih 1916–1917 in ponovno leta 1935. Tak primer je tudi delo »Praktično čebelarstvo« domnevnega avtorja Mateja Furlana (1768–1771 – točna letnica ni poznana), ki je bilo napisano v nemškem jeziku. Prevedel ga je Debevec (1976) in je objavljeno v knjigi »Ob 200-letnici pisane besede o slovenskem čebelarstvu« – (Mencej (ur.), 1976). V isti knjigi je objavljena tudi prva slovenska čebelarška knjiga »Pogovor o čebelnih rojih«, ki jo je napisal Peter Pavel Glavar (1776) in jezikovno posodobil Mihelič (1976). V nemščini napisano delo Petra Pavla Glavarja »Odgovor« (1768) je prevedel in objavil Mihelič (1934). Vsa našeta dela so za zgodovino slovenskega čebelarstva izredno pomembna, ker so to prvi strokovni opisi kranjskega čebelarstva. V seznam smo uvrstili tudi rokopis Glavarjevih pravil za čebelarsko-vrtnarsko šolo na Lanšprežu iz leta 1781, ki so v slovenskem jeziku objavljena v posebni knjigi »Pravila Petra Pavla Glavarja za čebelarsko vrtnarsko šolo na Lanšprežu iz leta 1781« (Šalehar, 2013) in tudi v knjigi »Poučevanje čebelarstva na Kranjskem. Od Petra Pavla Glavarja (1768) in Antona Janše (1770) do Emila Rothschütza (1874)« (Šalehar, 2014). V seznam smo vključili tudi »Zgodovino ces. kralj. kranjske družbe s statističnim popisom kmetijstva na Kranjskem« (1855), kjer Bleiweis opisuje takratno čebelarstvo v sklopu predstavitve kranjskega kmetijstva. Prav tako smo uvrstili delo »Osnova učnega načrta za kmetijska nadaljevalna izobraževališča« (1876),

kjer je v nemškem in slovenskem jeziku predstavljen učni načrt za predmet čebelarstvo. Vključena je tudi Spomenica Odseka za varstvo prirode in prirodnih spomenikov (1920), ki je pozvala k ohranjanju kranjske čebele.

Skupaj obravnavamo 56 slovenskih knjig in tiskov na področju čebelarstva, ki so bile napisane do leta 1945. Slaba petina od teh (skupaj 10) je iz časa do leta 1850, kjer sta uvrščeni prvi dve čebelarški knjigi, ki sta bili napisani neposredno v slovenskem jeziku (Glavar, 1776 in Danjko, 1831). **Prva slovenska knjiga na področju čebelarstva je napisana leta 1776: Peter Pavel Glavar, Pogovor od zhebelnih rojou.** O knjigi podrobno razpravlja Mihelič (1976; objava v knjigi Mencej (ur., 1976), ki je Glavarjevo knjigo jezikovno posodobil ter ob tem zapisal: *»Glavar je pisal za preprostega, kakor pravi sam, za neukega slovenskega čebelarja, deloma obremenjenega z zaostalostjo in polnega vraževerja. Zato je menil, da ni dovolj v praktični čebelarški knjigi le nakazovati potrebna opravila in svoje iskušnje, ampak jih tudi utemeljevati in dokazovati, zakaj so potrebne in zakaj prav take. Posledica tega je, da se ponekod le preveč ponavlja in da tudi zahaja v res nepotrebne nadrobnosti. Po drugi strani pa je treba poudariti, da Glavarjev Pogovor o čebelnih rojih ni le prvi slovenski poljudno strokovni tekst in čebelarški učbenik, ki po svoji izčrpnosti, samostojnosti in pristnem slovenskem izrazju prekaša domala vse v 18. stoletju izšle slovenske poljudno strokovne tekste, ampak veliko več. V njem je namreč podana tudi realna podoba tedanjega čebelarstva na Kranjskem, njegove odlike in ovire, ki mu stoje nasproti, predlogi za izboljšanje, skratka, tudi vse tisto, kar je nakazal že leta 1768 v Odgovoru in kar je še nadrobneje osvetlil v svojem poročilu kmetijski družbi ljubljanski.«* In nadaljuje: *»... na misel, da bi napisal knjigo »o praktičnem splošnem čebelarstvu«, ni pripeljala Janševa leta 1771 izdana nemško pisana knjiga Abhandlung vom Schwärmen der Bienen, kakor bi človek sodil po naslovu Glavarjevega Pogovora, pač pa ga je verjetno spodbudila, da se je dela lotil z večjo vnemo Glavarjev rokopis Pogovora šteje skupaj 691 oštevilčenih odstavkov in od tega je 233 originalnih Janševih, 162 Janševih odstavkov je Glavar dopolnil, 296 odstavkov pa je originalnih od Glavarja«.* Stabej (1976; objava v knjigi Mencej (ur., 1976) pa je poudaril: *»Primerjava Glavarjevega rokopisa z A. Janševo Abhandlung von Schwärmen der Bienen pokaže takoj, da Glavarjev Pogovor od Zhebelnih Rojou zdaleč ni kak slovenski prevod Janševe Abhandlung, ampak da je precej samosvoje Glavarjevo delo, ki pa se opira na Janševo«.*

Žal pa prva slovenska čebelarška knjiga Petra Pavla Glavarja še do sedaj kot posebna knjiga ni bila izdana.

V skupini najstarejših slovenskih čebelarških knjig je potrebno poudarjeno omeniti Odgovor (Glavar, 1768), ki ga je v nemškem jeziku napisal Glavar in je prva strokovna predstavitev kranjskega čebelarstva. Prevedel ga je Mihelič (1934) in objavil v svoji knjigi *»Anton Janša: slovenski čebelar: njegovo življenje, delo in doba«.* Objavil ga je tudi v nadaljevanjih v Slovenskem čebelarju (1974). Pomen tega Glavarjevega zapisa je pogosto prezrt. Takratni poročevalci in zapisovalci o kranjskem čebelarstvu so iz njega veliko povzemali in, končno, z njim je bil seznanjen tudi dunajski dvor. Pritrditi velja mnenjem, da je Glavarjev *»Odgovor«* odprl pot na Dunaju Antonu Janši, da je pripomogel k ustanovitvi dunajske čebelarške šole leta 1770 in k izdaji Čebelarškega patenta leta 1775.

Omeniti kaže tudi delo »**Dissertatio de Apibus (Razprava o čebelah)**« Scopoli (1770), kjer je v obliki sedemnajstih pogovorov opisano kranjsko čebelarstvo. Kot posebna zanimivost je v sedmem pogovoru zapisano poimenovanje Apes Carniolae (kranjske čebele).

Leta 1781 je Glavar k Poročilu kmetijski družbi o ukrepih za dvig čebelarstva dodal še **Pravila za čebelarско vrtnarsko šolo na Lanšprežu** (*Osnutek ureditve državneга učitelja čebelarstva, osnutek za vajence, načrt za splošnokoristno čebelarско vrtnarsko šolo pod gospostvom Lanšprež in pouk za skrbnika*). **Pravil za čebelarско šolo po vsebini in v obliki, kot jih je napisal Glavar, po dosedaj znanih podatkih nismo zasledili. V pravilih je bilo tudi določeno, da bo pouk v deželanskem (slovenskem) jeziku.** Istega leta je Glavar čebelarско šolo na Lanšprežu tudi odprl.

Med najstarejšimi čebelarскими knjigami so tudi svetovno znane čebelarске knjige, ki so jih napisali slovenski čebelarji. Med njimi sta posebej pomembni obe Janševi knjigi: **Razprava o rojenju čebel** (napisana v nemškem jeziku, izdana leta 1771 in prevedena v slovenski jezik leta 1906) in **Popolni nauk o čebelarstvu** (napisana v nemškem jeziku, izdana leta 1775 (dve leti po Janševi smrti) in prevedena v slovenski jezik leta 1792, 1906 in 1922). Število ponatisov: prva knjiga leta 1774 in druga knjiga leta 1777, 1790 in 1807 pa potrjuje velik prispevek Antona Janše in s tem kranjskega čebelarstva k razvoju svetovnega čebelarstva, še posebej k poučevanju čebelarstva. Janšev čebelarски nauk, ki so ga poimenovali tudi kot »nov avstrijski način gojenja čebel«, je bil s čebelarским patentom (1775) predpisan za čebelarске šole. V kronološkem razporedu so Janševe knjige vpisane pod letnice izdaje slovenskih prevodov.

Čase nastanka knjig in tiskov smo razdelili v tri obdobja: prvo obdobje do leta 1850, drugo od leta 1851 do leta 1918 in tretje od leta 1919 do leta 1945. Največ slovenskega čebelarskega čtiva je bilo izdanega med letoma 1851 in 1918 – skupaj 24 del. Slaba petina (5 knjig) od teh je bilo prevedenih. V zadnjem obdobju (1919–1945) smo dobili 22 slovenskih čebelarских knjig in tiskov. Samo dve od teh sta bili prevedeni, ostale, ki so jih pripravili uveljavljeni slovenski čebelarски strokovnjaki, so napisane v slovenskem jeziku. Od vseh sta dobri dve tretjini napisani v slovenskem jeziku. V Sloveniji smo vedno imeli izobražene in teoretično ter praktično strokovno usposobljene čebelarje, ki so prav s pisano besedo ponesli slavo kranjskega čebelarstva in kranjske čebele v svet. Pri knjigah in tiskih, ki so neposredno dostopni na spletu, je dopisan trenutni spletni naslov, kar bo treba zaradi hitre digitalizacije knjig in tiskov stalno dopolnjevati. Pri rokopisih je dopisan podatek o signaturi fascikla v Arhivu Republike Slovenije.

Morda se je kakšen vir izmuznil ali pa so bibliografski podatki pomanjkljivi. Če najdete ali poznate še kakšen vir ali popolnejše podatke, prosim, sporočite, da bomo imeli popolnejšo bibliografijo slovenskih knjig in tiskov na področju čebelarstva, napisanih do leta 1945.

Hvala vsem, ki so pomagali pri iskanju.

Slovenski duhovnik in čebelar Franc Jager je večino svojega življenja preživel v Združenih državah Amerike, kjer je širil, spodbujal in učil moderno čebelarjenje ter gojenje kranjske čebele. Leta 1913 je bil izvoljen za prvega profesorja čebelarstva na univerzi v Minneapolisu, predaval pa je tudi na univerzi v Regini v Kanadi. Imel je bogato čebelarško knjižnico, ki jo je leta 1930 podaril entomološki knjižnici na univerzi v Minnesoti. Na spletu je bil najden katalog njegove knjižnice, kar omogoča, da jo v dodatku na kratko tudi predstavimo.

Rodica, september 2014

Zaslужni prof. dr. Andrej Šalehar



Naslovnica druge izdane slovenske knjige o čebelarstvu:
Peter Danjko. Čelarstvo.
Gradec 1831

Viri k uvodu (nekateri so zapisani v bibliografiji)

Becker Rudolf Zacharias. Kmetam sa potrebo inu pomozh, ali uka polne vesele, inu shalofne pergodbe te vasy Mildhajm. Sa mlade, inu ftare ludy (poslovenil Marko Pohlin). Dunaj 1789, 445 strani.

Breznik, Anton. Večna pratika. Ljubljana 1789, 93 strani.

Mihelič, Stane. Anton Janša, slovenski čebelar. Ljubljana 1934, 164 strani.

Mihelič, Stane. Peter Pavel Glavar, čebelar, čebelarski pisec, učitelj in organizator. str. 20–65. V: Martin Mencej (ur.). Ob 200-letnici pisane besede o slovenskem čebelarstvu. Ljubljana 1976, 335 strani.

Scopoli, Giovanni Antonio: Entomologia Carniolica : exhibens insecta Carnioliae indigena et distributa in ordines, genera, species, varietates, methodo Linnaeana. Vindobonae 1763, 420 strani.

Stabej, Jože. Stari zapisi o čebelah in čebelarstvu. 55(1953)6, str. 145–148 in št. 7–8, str. 181–185 in št. 9. str. 232–237 in št. 10, str. 262–266 in št. 11, str. 297–302 in št. 12, str. 321–327 in 56(1954)5–6, str. 133–140 in št. 7–8, str. 188–191 in št. 9–10, str. 238–241 in št. 11–12, str. 286–287 in 56(1955)1–2, str. 30–32 in št. 3–4, str. 83–86 in št. 9–10, str. 224–226 in št. 11–12, str. 269–272, Slovenski čebelar.

Šalehar, Andrej. Prvo v slovenščini tiskano poročilo o čebelarstvu. 115(2013)10, str. 326, Slovenski čebelar.

Šalehar, Andrej. Pravila Petra Pavla Glavarja za čebelarsko vrtnarsko šolo na Lanšprežu. Rodica in Novo mesto 2013, 39 strani.

Šalehar, Andrej. Poučevanje čebelarstva na Kranjskem. Od Petra Pavla Glavarja (1768) in Antona Janše (1770) do Emila Rothschilda (1874). Rodica in Novo mesto 2014, 151 strani.

Zupan, A. Kako popisuje Valvasor čebelarstvo v l. 1689. 37(1934)5–6, str. 95–97, Slovenski čebelar.

Slovenske knjige in tiski s področja čebelarstva

Prispevki k bibliografiji: Napisano do leta 1945

Urejeno po abecedi

| Zap. števil | Avtor, naslov dela, bibliografski podatki |
|-------------|--|
| 1 | Babo, Avgust Wilhelm Freiherr von Kmetijske table (poslovenil Janez Zalokar) VII. Melicher, L. J. Čbeloreja Dunaj 1869, vsaka tabla z barvnimi ilustracijami in opisi je na eni poli velikosti okrog A2 |
| 2 | Beranič, Davorin Temelji uspešnega čebelarstva s posebnim ozirom na vzrejo matic Celje: samozaložba, 1922, 45 strani |
| 3 | Bleiweis, Janez Zgodovina ces. kralj. kranjske kmetijske družbe s statističnim popisom kmetijstva na Kranjskem Ljubljana: C. k. kmetijska družba, 1855, 32 strani |
| 4 | Bukovec, Avguštin (ur.) Čbelarski zbornik Ljubljana: Slovensko čbelarsko društvo, 1944, 101 stran http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-ZMNQWZR5 – 15. 4. 2014 |
| 5 | Černe, Jernej Umno čbelarstvo: s 47 podobami Ljubljana: C. kr. kmetijska družba kranjska, 1895, 70 strani |
| 6 | Dajnko, Peter Čelarstvo, ali celó novi, kratki, popun navuk čelne reje: to je edína, prava ino gotova vodba, kak se naj lexej ino naj bolše dajo čele rediti na dosegenje naj vekšega haska ino veselja, kniga za vse čelne prijatele vsakega stanu Gradec 1831, 210 strani http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-MNM8CU7C – 15. 4. 2014 |
| 7 | Drugi seznam orodja in drugih potrebščin za napredno čbelarstvo Društvene čbelarne v Ljubljani Ljubljana: Društvena čbelarna, 1939, 15 strani |
| 8 | Dulovič, Eugen Preiskava čbelnih voskov iz Dravske banovine (diplomsko delo) Ljubljana: Tehniška fakulteta, 1942, 19 strani |

| | |
|----|---|
| 9 | <p>Furlan, Matej (?)</p> <p>Praktično čebelarstvo ali kratek pouk o čebelah in kako naj se zaradi posebnega dobička in koristi z njimi ravna. Napisano verjetno med letoma 1768 in 1771(?).</p> <p>Iz nemškega rokopisa prevedel in uvodne besede napisal Leopold Debevec. Objava v knjigi: Martin Mencej (ur.). Ob 200-letnici pisane besede o slovenskem čebelarstvu. Ljubljana: Zveza čebelarskih društev Slovenije, 1976, str. 261–317</p> |
| 10 | <p>Glavar, Peter Pavel</p> <p>Vorschlag Beantwortung zur Verbesserung der Bienenzucht in den Kaysl. Königl. Erb-ländern. (Prevod: Predlog odgovora za izboljšanje čebelarstva v c. kr. dednih deželah). Napisano na Lanšprežu leta 1768. 26 strani (AS SI 869 Glavar Peter Pavel, 1751–1784).</p> <p>Iz nemškega rokopisa prevedel in jezikovno posodobil Stane Mihelič. Objava v knjigi: Stane Mihelič. Anton Janša slovenski čebelar. Njegovo življenje, delo in doba. Ljubljana: Čebelarsko društvo za Slovenijo, 1934, str. 11–38</p> <p>V: Mihelič, Stane: P. P. Glavar – »Odgovor« na predlog za izboljšanje čebelarstva na Kranjskem sredi 18. stoletja. 86(1984)7–8, str. 257–262 in št. 9, str. 289–292 in št. 10, str. 321–323, Slovenski čebelar (http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-OFFMXAEQ-31.8.2014)</p> |
| 11 | <p>Glavar, Peter Pavel</p> <p>Pogovor od zhebelnih rojou. Napisano na Lanšprežu v letu 1776, 105 listov http://nl.ijs.si/imp/wikivir/dl/WIKI00527-1776.html – 15. 4. 2014</p> <p>Izdaja z jezikovno posodobitvijo (Stane Mihelič): Pogovor o čebelnih rojih, ki ga je napisal v nemškem jeziku A. Janša, dunajski čebelarski učitelj, na kranjsko preložil in dopolnil zelo cenjeni, častitljivi, učeni duhovnik Peter Pavel Glavar, nekdanji župnik Komende sv. Petra, sedaj lastnik lanšpreške gosposčine v letu 1776.</p> <p>Objava v knjigi: Martin Mencej (ur.). Ob 200-letnici pisane besede o slovenskem čebelarstvu. Ljubljana: Zveza čebelarskih društev Slovenije, 1976, str. 79–255</p> <p>http://www.dedi.si/virtualna-knjiga/28706 – 15. 4. 2014</p> |

| | |
|----|---|
| 12 | <p>Glavar, Peter Pavel. Hochlöbliche Kais. Königliche Ackerbauss und Künste Gesellschaft (Predlog za dvig čebelarstva). V dodatku pravila za čebelarsko vrtnarsko šolo na Lanšprežu (na 11 listih). Iz leta 1781, 1782, 55 listov. (Zbirka rokopisov – ARS SI 1073, 1/24 r, 13. st. – 1941)</p> <p>Iz nemškega rokopisa je Pravila za čebelarsko šolo prevedel France Baraga, strokovni pregled sta opravila Janez Gregori, prof. biol., in prof. dr. Andrej Šalehar.</p> <p>V: Šalehar, Andrej. Pravila Petra Pavla Glavarja za čebelarsko vrtnarsko šolo na Lanšprežu iz leta 1781. Rodica, Novo mesto: Regijska čebelarska zveza Petra Pavla Glavarja, 2013, 39 strani</p> <p>http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-GU6NHIQO – 15. 4. 2014</p> <p>V: Šalehar, Andrej. »Poučevanje čebelarstva na Kranjskem. Od Petra Pavla Glavarje (1768) in Antona Janše (1770) do Emila Rothsčütza (1874)«, Rodica, Novo mesto: Regijska čebelarska zveza Petra Pavla Glavarja, 2014, 152 strani</p> <p>http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-GERFHPW7 – 19.4. 2014</p> |
| 13 | <p>Janša, Anton</p> <p>Popolnoma podvuzhenje sa vsse zhebellarje (poslovenil Janez Goličnik) Celje 1792, 200 strani</p> <p>http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-KDNTQLXE – 15. 4. 2014</p> |
| 14 | <p>Janša, Anton</p> <p>Münzberg, Jože – urednik</p> <p>Antona Janša – Popolni nauk o čebelarstvu (poslovenil Frančišek Rojina) Ljubljana: Slovensko osrednje čebelarsko društvo v Ljubljani, 1906, 139 strani</p> <p>http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-91XPSB31 – 15. 4. 2014</p> |
| 15 | <p>Janša, Anton</p> <p>Nauk o čebelarstvu. 3. izd. (prireديل Frančišek Rojina)</p> <p>Vsebuje tudi: Albertijev-Žnideršičev (A.-Ž.) panj in kako v njem čebelarimo: kratko navodilo naprednim čebelarjem priredil Martin Humek. – (str. 89–134)</p> <p>Ljubljana: Jugoslovanska knjigarna, 1922, 134 strani</p> |
| 16 | <p>Janša, Anton</p> <p>Razprava o rojenju čebel (poslovenil Avgust Bukovec). Ljubljana 1906, 79 strani</p> |
| 17 | <p>Jegljič, Franjo</p> <p>Poduk, kako se med in vosek koristno porabita</p> <p>Jesenice: Čebelarsko in sadjerejsko društvo za Kranjsko, 1888, 65 strani</p> |
| 18 | <p>Jenčič, Salvislav</p> <p>Čebelni voski Slovenije</p> <p>Ljubljana 1941, 4 strani</p> |

| | |
|----|---|
| 19 | Jonke, Juri Krajnski Zhebelarzhik, to je: kratko poduzhenje zhebele rediti, in sá njimi prav ravnati. Is nemshkiga prestavil J. Shemla Ljubljana 1836, 94 strani http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-K56EPU14 – 16. 4. 2014 |
| 20 | Jonke, Juri Krajnski Zhebelarzhik, to je: kratko poduzhenje zhebele rediti, n s' njimi prav ravnati. Is devet in tridesetletnih skushinj spisal v' nemshkim, in tudi v' krajnski jesik preslaviti dal J. Jonke. Drugi, popravljen in slo pomnoshen natis (poslovenil Lovro, Pintar) Ljubljana 1844, 115 strani http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-P8LTXRNR – 16. 4. 2014 |
| 21 | Jug, Donat Praktični čebelar Ljubljana: Čebelarско društvo za Slovenijo, 1934, 298 strani |
| 22 | Jurančič, Ivan Čebeloreja 1888 – rokopis (hrani Čebelarски muzej v Radovljici), knjiga natisnjena 2004, založili: Čebelarска zveza Slovenije, MRO – Čebelarски muzej, Radovljica, Čebelarска zveza društev Maribor, Čebelarска zveza Ptuj, 160 strani |
| 23 | Klavžar, Ernest Priročni zakonik za pokneženo grofijo Goriško in Gradiško. (Postava od 18. junija 1879, veljavna za pokneženo grofijo Goriško in Gradiško zadevajoča čbelarstvo. str. 229–234). Gorica 1891, 416 strani |
| 24 | Kocjan, Leon Denesek k preiskavam Bac. Paratyphusa alvei Ljubljana: Državni veterinarski bakteriološki zavod, 1937, 14 strani |
| 25 | Koprivnik, Janez Domači vrtnar: gospodarjem in gospodinjam v pouk Celovec: Družba sv. Mohorja, 1903, 140 strani |
| 26 | Kresnik, M. Kako naj ravna čebelorejec z panji po Dzierzonovi osnovi (govor na čebelar-skem shodu v Lipnici 3. aprila 1877) Maribor: Celjsko čebelarско društvo, 1878, 4 strani |
| 27 | Lakmayer, Franc Umni čebelar: Splošno čebelarstvo – 1907, 1. snopič, str. 1–128 Napredno čebelarstvo – 1908, 2. Snopič, str. 129–250 Celovec: Družba sv. Mohorja, 1907-1908, 2 zv., 250 strani |

| | |
|----|---|
| 28 | Lakmayer, Fran Umni čebelar. 2. izdaja Prevalje: Družba sv. Mohorja 1922, 163 strani |
| 29 | Levstik, Fran, Oblák ,Jožef (pripovedovalec) Bučelstvo: po izkušnjah in besédah retijskega bučelarja Jožefa Oblaka spisal Fr. Levstik (natisnjene štiri tiskarske pole) Ljubljana 1867, 48 strani Celotno delo je prvič izšlo v zbirki Zbrana dela, 7. knjiga leta 1958 pri DZS, str. 205–323, in drugič v zborniku čebelarkega društva Velike Lašče leta 2003, str. 1–102 |
| 30 | Ložar, Rajko Ljudsko čebelarstvo, str. 179–184. V: Ložar, Rajko (ur.). Narodopisje Slovencev. I. del. Ljubljana: Klas, znamenita knjižnica, 1944, 349 strani |
| 31 | Maeterlinck, Maurice Življenje čebel (priredil in poslovenil Josip Wester) Ljubljana: Kmetijska matica, 1929, 99 strani |
| 32 | Mihelič, Stane Anton Janša: slovenski čebelar: njegovo življenje, delo in doba Ljubljana: Čebelarstvo društvo za Slovenijo, 1934, 163 strani |
| 33 | Navratil, Ivan Anton Janša, slavni kranjski čebelar. V: Spomenik o šestoletnici začetka habsburške vlade na Slovenskem. Ljubljana: Matica Slovenska, 1883, str. 139–166 |
| 34 | Osnova učnega načrta za kmetijska nadaljevalna izobraževališča (vzporedno v nemškem in slovenskem jeziku) Ljubljana 1876, 15 strani |
| 35 | Phillips, E. P. Izrejevanje matic (poslovenil Aleksander Toman) Ljubljana: C. kr. kmetijska družba kranjska, 1911, 49 strani |
| 36 | Porenta, Luka Novi kranjski panj po Dzierzonovi osnovi Ljubljana: C.k. Kmetijska družba, 1876, 82 strani |
| 37 | Pravila Kranjskega društva za umno čebelarstvo. Ljubljana 1873, 6 strani (AS 533, SB/10 5, Bienenzuchtsubventionen) |
| 38 | Pravila Slovenskega čebelarkega društva v Ljubljani Ljubljana 1935, 16 strani |
| 39 | Pravila. Slovensko čebelarstvo društvo za Spodnje Štajersko Maribor 1906, 8 strani |

| | |
|----|--|
| 40 | Raič, Slavko Anton Janša. Njegovo življenje in delovanje Ljubljana: Čebelarstvo društvo, 1934, 8 strani |
| 41 | Rothschütz, Emil, Jerič, Jožef, Razlag, J. R. Vabilo na pristop k čebelarstvu družtvu za Kranjsko in sosedne dežele. Ljubljana 1873, 2 strani (AS 533, SB/10 5, Bienenzuchtsubventionen) |
| 42 | Scopoli, Giovanni Antonio. Dissertatio de apibus (Razprava o čebelah), str. 7–47. V: Annus IV. historico-naturalis. Lipsiae, 1770, 150 strani V: Pirnat, Makso. Čebelarstvo na Kranjskem pred stopetdesetimi leti. 19(1916)1/2, str. 5–7, št. 3/4, str. 37–39, XX(1917)7/9, str. 81–84, št. 10/12, str. 122–124, Slovenski čebelar Wester, Jos. Ivan Anton Scopoli o kranjski čebeli in čebelarstvu. 38(1935)6, str. 87–89, št. 7, str. 104–107, in št. 8, str. 124–128, Slovenski čebelar (http://www.dlib.si – 16. 4. 2014) |
| 43 | Sumper, Janez. II. del: Slovenski bučelarček. Začetnikom bučeloreje, str. 49–141 V: Sernec, Janko, Sumper, Janez: I. del: Nauk o gospodinjstvu: slovenskim gospodinjam (spisal Sernec, Janko); II. del. Slovenski bučelarček: začetnikom bučeloreje (spisal Sumper, Janez) Celovec: Družba sv. Mohorja, 1871, 141 strani |
| 44 | Seznam orodja in drugih potrebščin za napredno čebelarstvo Društvene čebelarne v Ljubljani Ljubljana: Društvena čebelarna, 1932, 15 strani |
| 45 | Slavnostna številka slovenskega čebelarja za 200-letnico rojstva. Janša Anton 1734–1934 Ljubljana, Slovenski čebelar, XXXVII(1934), 5–6, str. 65–112 (http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-K5Y9KVSU – 16. 4. 2014) |
| 46 | Slovensko čebelarstvo društvo za Spodnjo Štajersko. Imenik k jubilejni razstavi Slov. čebelarstva društva za Sp. Štajersko na Lanovžu pri Celju od 15. do 19. septembra 1912 Celje: Slovensko čebelarstvo društvo za Sp. Štajersko, 1912, 46 strani |
| 47 | Spomenica Odseka za varstvo prirode in prirodnih spomenikov Glasnik Muzejskega društva za Slovenijo, 1 (1920), 1–4, str. 69–75 http://www.arhiv.mop.gov.si/fileadmin/mop.gov.si/pageuploads/publikacije/drugo/spomenica.pdf – 19. 4. 2014 |
| 48 | Šmid, Walter Zbirka čebelarstvih izrazov Uredniška priloga Slovenskemu čebelarju, Ljubljana 1903, 16 strani http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-9U7RAX0F – 16. 4. 2014 |

| | |
|----|---|
| 49 | <p>Valvasor, Janez Vajkard. Von allerley Geziefer und Ungeziefer. Ljubljana 1689, XXXVII Kapitel, III: Buch, str. 454– 457. V: Die Ehre dess Herzogthums Crain. 4 zv. Ljubljana 1689 (http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-NQQSQQM6 – 27. 11. 2013)</p> <p>Valvasor, Janez Vajkard. O vsakovrstnem mrčesu in golazni. Ljubljana 2009, XXXVII. poglavje, III. knjiga, str. 454–457. V: Valvasor, Janez Vajkard. Čast in slava vojvodine Kranjske (slovenski prevod Die Ehre dess Herzogthums Crain – 1689; prevod Doris Debenjak in drugi), 4 zv. Ljubljana, Zavod dežela Kranjska, 2009</p> |
| 50 | <p>Verbič, Josip Čebelne bolezni Ljubljana: Slovensko čebelarstvo, 1935, 47 strani</p> |
| 51 | <p>Verbič, Josip Vrednost in poraba medu Ljubljana: Čebelarstvo, 1932, 24 strani</p> |
| 52 | <p>Vergilius Maro, Publius Čebelarstvo. Poljedelstva četerete bukve, str. 92–118. V: Publija Virgilija Marona Georgikon to je: Poljedelstvo. Četerete bukve. Poslovenil dr. J. Šubic. Celovec 1863, 118 strani http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-KDPSFHFU – 16. 4. 2014</p> |
| 53 | <p>Vurnik, Stanko Slovenske panjske končnice (donesek k študijam o slovenskem ljudskem slikarstvu) Ljubljana III(1929), str. 157–178, Etnolog</p> |
| 54 | <p>Zalokar, Janez Čbele, str. 169–189 V: Zalokar, Janez. Umno kmetovanje in gospodarstvo Ljubljana: C. k. krajnska kmetijska družba, 1854, 386 strani http://books.google.si/books?id=1YMaAAAAYAAJ&printsec=frontcover&dq=:zalokar+janez&hl=en&sa=X&ei=STZ5UYyDKYKrPKbPg-fAP&ved=0CCwQ6AEwAA – 16. 4. 2014</p> |
| 55 | <p>Žnideršič, Anton Naš panj: opis in praktičen navod, kako naj čebelarimo v njem Ljubljana: samozaložba, 1925, 134 strani</p> |
| 56 | <p>Župan, Tomo Čebelar Anton Janša in njegova sorodovina Ljubljana 1930, 8 strani http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-TS4APDZV – 16. 4. 2014</p> |

**KRAJNSKI
ZBELARŽNIK,**

to je:

**kratko poduzhenje
z hbele rediti,
in s' njimi prav ravnati.**

Is lastnih skufhinj spisal v' nemškim, in tudi
v' krajnski jesik prešavit dal

JURI JONKE,

Zhermošlinsbki fajmašter na Kozhevkim, in so-ud
zefarške kraljeve krajnske kmotijške družbe.



**V' Ljubljani.
Natisnil Joshef Blasnik.
1836.**

*Naslovnica tretje izdane slovenske knjige o čebelarstvu:
Juri Jonke. Krajnski Zbelaržnik.
Ljubljana 1836*

Krajnski
Z h b e l a r z h i k,

to je:

kratko poduzhenje

z h b é l e r e d i t i,

n s' njimi prav ravnati.



Is devét in tridesetlétnih skušhinj spisal v' némškem, in
tudi v' krajnski jesik preštavit dal

JURI JONKE,

nékdanji zhermoshniški fajmahter na Kozhévkim in fo - ud
zefarske kraljéve krajnske kmetijske drushbe.

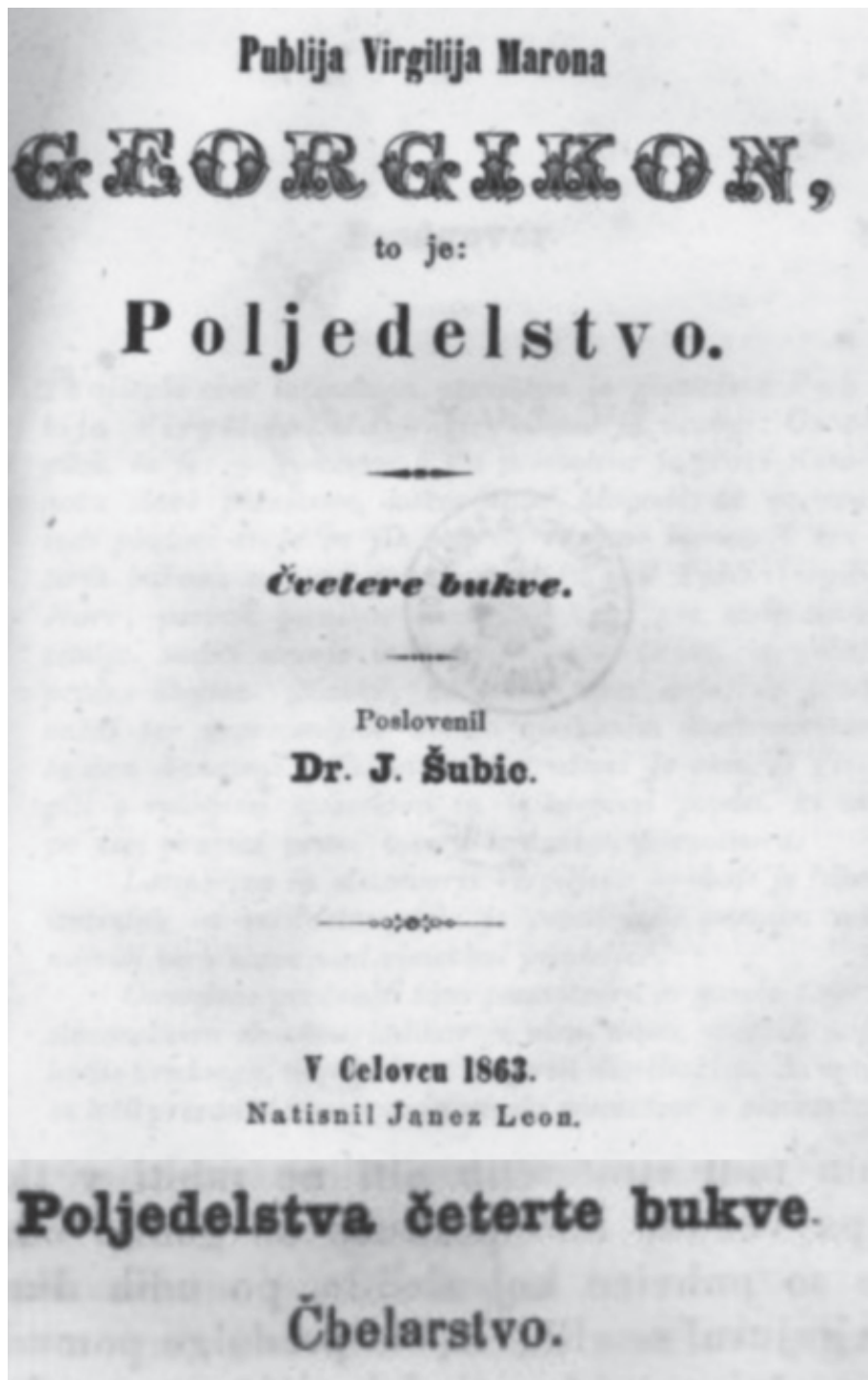
Drugi, popravljen in slo pomnošen natif.

V' Ljubljani, 1844.

Natifnjen in naprodaj per shlahtnimu Kleinmayrju



Naslovnica četrte izdane slovenske knjige o čebelarstvu:
Juri Jonke. Krajnski Zbelarzhik.
Ljubljana 1844



Naslovnica:
Vergilius Maro, Publius
Čbelarstvo. Poljedelstva četerete bukve.
Celovec 1863

Kmetijske Table.



VII.

Čbeloreja.

Zložil in popisal

Dr. L. J. Melicher,

odvornik in učenik niz - avstrijsanske družbe za
pomnoženje čbeloreja.

~~~~~  
Poslovenil Janez Zalekar v Ljubljani.

~~~~~  
Cena žne Table 1 f.
~~~~~



NA DUNAJI 1869.

Natis in zaloga v umetni kamnopolisni napravi

**ANTONA HARTINGERJA in SINA**

c. kr. dvornih kromolitografov na Dunaji,

VI: Mariahilferstrasse 117.

*Naslovnica:  
Dr. L. J. Melicher  
Kmetijske table. Čbeloreja  
Dunaj 1869*



# Pravila

## Kranjskega društva za umno čebelarstvo.

### §. 1. *Namen društva*

je vpeljati in pospeševati delovanje s premakljivimi satovniki po navodu Dzierzonovem s podukom in dejanjem.

### §. 2. *Delovanje društva*

bo sploh: občenje med udi čebelarkega društva pospeševati, da se čebelarji tako če dalje bolj soznanijo z delom in pridom umnega čebelarstva. Posebno pa: izdajanje podučnih spisov, zlasti v društvenem listu; večkratni shodi čebelarjev zapored po raznih krajih in mestih sklenjeni z razstavami in darili; naprava društvene zbirke podučnih spisov, knjig in čebelarkega orodja, ter tudi bralnega društva; obdarovanje pridnih čebelarjev v spodbudo drugim; preskrbljevanje pripravnih panjev in drugega orodja, kolikor mogoče po nizki ceni; delenje dotičnih semen; naprava zgleadne čebelarije za poduk; izrečkanje panjev in orodja; posredovanje prodaje čebel, medú, voska in izdelanih panjev; dajanje svetov in pojasnil na prošnjo ali prasanje udov.

### §. 3. *Sedež društva*

je v Ljubljani.

### §. 4. *Vodstvo društva.*

Društvo izvršuje svoja opravila a) v občnih zborih in b) z društvenim odborom.

a) Občni zbor se bo navadno skliceval vsako tretje leto, vendar ga smé društveni odbor tudi pred sklicati, ako bi bilo potrebno. V društvenem listu se bo naznanovalo 14 dni popred: predmet, o katerem se bode posvetovalo in sklepalo, kraj, čas in začetek zborovanja.

Nadomestovanje s pooblastenjem ni dopuščeno; da se zamore sklepati, je treba, da je vsaj 10 udov društva nazočih ali pričujočih. Če bi se 10

Naslovna stran:

Pravila kranjskega društva za umno čebelarstvo, 1873

**Urejeno kronološko**Obdobja: **1** – do leta 1850, **2** – 1851–1918, **3** – 1919–1945

| Zap. števil | Avtor, naslov dela, bibliografski podatki                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Obdobje | Leto          |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------------|
| 1           | <p>Valvasor, Janez Vajkard. Von allerley Geziefer und Ungeziefer. Ljubljana 1689, XXXVII Kapitel, III: Buch, str. 454–457. V: Die Ehre dess Herzogthums Crain. 4 zv. Ljubljana 1689 (<a href="http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-NQQSKQM6">http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-NQQSKQM6</a> – 27. 11. 2013)</p> <p>Valvasor, Janez Vajkard. O vsakovrstnem mrčesu in golazni. Ljubljana 2009, XXXVII. poglavje, III. knjiga, str. 454–457. V: Valvasor, Janez Vajkard. Čast in slava vojvodine Kranjske (slovenski prevod Die Ehre dess Herzogthums Crain – 1689; prevod Doris Debenjak in drugi), 4 zv. Ljubljana, Zavod dežela Kranjska, 2009</p>                                                                                                                                                                                                                                     | 1       | 1689          |
| 2           | <p>Glavar, Peter Pavel. Vorschlag Beantwortung zur Verbesserung der Bienenzucht in den Kaysl. Königl. Erb-ländern. (Prevod: Predlog odgovora za izboljšanje čebelarstva v c. kr. dednih deželah). Napisano na Lanšperžu leta 1768, 26 strani (AS SI 869 Glavar Peter Pavel, 1751–1784)</p> <p>Iz nemškega rokopisa prevedel in jezikovno posodobil Stane Mihelič.</p> <p>Objava v knjigi: Stane Mihelič. Anton Janša slovenski čebelar. Njegovo življenje, delo in doba. Ljubljana: Čebelarstvo društvo za Slovenijo, 1934, str. 11–38</p> <p>V: Mihelič, Stane: P. P. Glavar – »Odgovor« na predlog za izboljšanje čebelarstva na Kranjskem sredi 18. stoletja. 86(1984)7–8, str. 257–262 in št. 9, str. 289–292 in št. 10, str. 321–323, Slovenski čebelar (<a href="http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-OFFMXAEQ">http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-OFFMXAEQ</a> – 31. 8. 2014)</p> | 1       | 1768          |
| 3           | <p>Furlan, Matej (?). Praktično čebelarstvo ali kratek pouk o čebelah in kako naj se zaradi posebnega dobička in koristi z njimi ravna. Napisano verjetno med letoma 1768 in 1771(?)</p> <p>Iz nemškega rokopisa prevedel in uvodne besede napisal Leopold Debevec.</p> <p>Objava v knjigi: Martin Mencej (ur.). Ob 200-letnici pisane besede o slovenskem čebelarstvu. Ljubljana: Zveza čebelarstev Slovenije, 1976, str. 261–317</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1       | 1768–1771 (?) |

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |   |      |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------|
| 4 | <p>Scopoli, Giovanni Antonio. Dissertatio de apibus (Razprava o čebelah), str. 7–47. V: Annus IV. historico-naturalis. Lipsiae, 1770, 150 strani</p> <p>V: Pirnat, Makso. Čebelarstvo na Kranjskem pred sto-petdesetimi leti. 19(1916)1/2, str. 5–7, št. 3/4, str. 37–39, XX(1917)7/9, str. 81–84, št. 10/12, str. 122–124, Slovenski čebelar</p> <p>Wester, Jos. Ivan Anton Scopoli o kranjski čebeli in čebelarstvu. 38(1935)6, str. 87–89, št. 7, str. 104–107, in št. 8, str. 124–128, Slovenski čebelar<br/>(<a href="http://www.dlib.si">http://www.dlib.si</a> – 16. 4. 2014)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1 | 1770 |
| 5 | <p>Glavar, Peter Pavel. Pogovor od zhebelnih rojou. Napisano na Lanšprežu v letu 1776, 105 listov<br/><a href="http://nl.ijs.si/imp/wikivir/dl/WIKI00527-1776.html">http://nl.ijs.si/imp/wikivir/dl/WIKI00527-1776.html</a> – 15. 4. 2014</p> <p>Izdaja z jezikovno posodobitvijo (Stane Mihelič): Pogovor o čebelnih rojih, ki ga je napisal v nemškem jeziku A. Janša, dunajski čebelarški učitelj, na kranjsko preložil in dopolnil zelo cenjeni, častitljivi, učeni duhovnik Peter Pavel Glavar, nekdanji župnik Komende sv. Petra, sedaj lastnik lanšpreške gosposčine v letu 1776</p> <p>Objava v knjigi: Martin Mencej (ur.). Ob 200-letnici pisane besede o slovenskem čebelarstvu. Ljubljana: Zveza čebelarških društev Slovenije, 1976, str. 79–255<br/><a href="http://www.dedi.si/virtualna-knjiga/28706">http://www.dedi.si/virtualna-knjiga/28706</a> – 15. 4. 2014</p> | 1 | 1776 |

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |   |           |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----------|
| 6 | <p>Glavar, Peter Pavel. Hochlöbliche Kais. Königliche Ackerbauss und Künste Gesellschaft (Predlog za dvig čebelarstva). V dodatku pravila za čebelarstvo vrtnarsko šolo na Lanšprežu (na 11 listih). Iz leta 1781, 1782, 55 listov. (Zbirka rokopisov – ARS SI 1073, 1/24 r, 13 strani – 1941)</p> <p>Iz nemškega rokopisa je pravila za čebelarstvo šolo prevedel France Baraga, strokovni pregled sta opravila Janez Gregori, prof. biol., in prof. dr. Andrej Šalehar.</p> <p>V: Šalehar, Andrej. Pravila Petra Pavla Glavarja za čebelarstvo vrtnarsko šolo na Lanšprežu iz leta 1781. Rodica, Novo mesto: Regijska čebelarstva zveza Petra Pavla Glavarja, 2013, 39 strani<br/> <a href="http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-GU6N-HIQO">http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-GU6N-HIQO</a> – 15. 4. 2014</p> <p>V: Šalehar, Andrej. »Poučevanje čebelarstva na Kranjskem. Od Petra Pavla Glavarje (1768) in Antona Janše (1770) do Emila Rothschütza (1874)«, Rodica, Novo mesto: Regijska čebelarstva zveza Petra Pavla Glavarja, 2014, 152 strani<br/> <a href="http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-GER-FHPW7">http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-GER-FHPW7</a> – 19. 4. 2014</p> | 1 | 1781–1782 |
| 7 | <p>Janša, Anton. Popolnoma podvuzhenje sa vsse zhebelarje (poslovenil Janez Goličnik)<br/>         Celje 1792, 200 strani<br/> <a href="http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-KDN-TQLXE">http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-KDN-TQLXE</a> – 15. 4. 2014</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1 | 1792      |
| 8 | <p>Dajenko, Peter. Čelastvo, ali celó novi, kratki, popun navuk čelne reje: to je edína, prava ino gotova vodba, kak se naj lexej ino naj bolše dajo čele rediti na dosegnjenje naj vekšega haska ino veselja, kniga za vse čelne prijatele vsakega stanu<br/>         Gradec 1831, 210 strani<br/> <a href="http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-MNM-8CU7C">http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-MNM-8CU7C</a> – 15. 4. 2014</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1 | 1831      |
| 9 | <p>Jonke, Juri. Krajnski Zhebelarzhik, to je: kratko poduzhenje zhebele rediti, in sá njimi prav ravnati. Is nemshkiga prestavil J. Shemla. Ljubljana 1836, 94 strani<br/> <a href="http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-K56EPU14">http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-K56EPU14</a> – 16. 4. 2014</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1 | 1836      |

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |   |      |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------|
| 10 | Jonke, Juri<br>Krajnski Zhebelarzhik, to je: kratko poduzhenje zhebele rediti, n s' njimi prav ravnati. Is devet in tridesetletnih skushinj spisal v' nemshkim, in tudi v' krajnski jesik prestavit dal J. Jonke. Drugi, popravljen in slo pomnoshen natis (poslovenil Lovro, Pintar)<br>Ljubljana 1844, 115 strani<br><a href="http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-P8LTXR-NR">http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-P8LTXR-NR</a> – 16. 4. 2014                                                             | 1 | 1844 |
| 11 | Zalokar, Janez. Čbele, str. 169–189. V: Zalokar, Janez. Umno kmetovanje in gospodarstvo<br>Ljubljana: C. k. krajnska kmetijska družba, 1854, 386 strani<br><a href="http://books.google.si/books?id=1YMaAAAYAAJ&amp;printsec=frontcover&amp;dq=zalokar+janez&amp;hl=en&amp;sa=X&amp;ei=STZ5UYyD-KYKrPKbPgFAP&amp;ved=0CCwQ6AEwAA">http://books.google.si/books?id=1YMaAAAYAAJ&amp;printsec=frontcover&amp;dq=zalokar+janez&amp;hl=en&amp;sa=X&amp;ei=STZ5UYyD-KYKrPKbPgFAP&amp;ved=0CCwQ6AEwAA</a> – 16. 4. 2014 | 2 | 1854 |
| 12 | Bleiweis, Janez. Zgodovina ces. kralj. kranjske kmetijske družbe s statističnim popisom kmetijstva na Kranjskem<br>Ljubljana: C. k. kmetijska družba, 1855, 32 strani                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2 | 1855 |
| 13 | Vergilius Maro, Publius. Čbelarstvo. Poljedelstva četerete bukve, str. 92–118. V: Publija Virgilija Marona Georgikon to je: Poljedelstvo. Četerete bukve. Poslovenil dr. J. Šubic. Celovec 1863, 118 strani<br><a href="http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-KDPSFH-FU">http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-KDPSFH-FU</a> – 16. 4. 2014                                                                                                                                                                     | 2 | 1863 |
| 14 | Levstik, Fran, Oblák, Jožef (pripovedovalec)<br>Bučelstvo : po izkušnjah in besédah retijnskega bučelarja Jožefa Oblaka spisal Fr. Levstik (natisnjene štiri tiskarske pole)<br>Ljubljana 1867, 48 strani<br>Celotno delo je prvič izšlo v zbirki Zbrana dela, 7. knjiga leta 1958 pri DZS, str. 205–323<br>in drugič v zborniku čebelarскеga društva Velike Lašče leta 2003, str. 1-102                                                                                                                         | 2 | 1867 |
| 15 | Babo, Avgust Wilhelm Freiherr von. Kmetijske table (poslovenil Janez Zalokar)<br>VII. Melicher, L. J. Čbeloreja<br>Dunaj 1869, vsaka tabla z barvnimi ilustracijami in opisi je na eni poli velikosti okrog A2                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2 | 1869 |

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |   |      |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------|
| 16 | Sumper, Janez. II. del: Slovenski Bučelarček. Začetnikom bučeloreje, str. 49–141<br>V: Sernec, Janko, Sumper, Janez: I. del: Nauk o gospodinjstvu: slovenskim gospodinjam (spisal Sernec, Janko); II. del. Slovenski bučelarček: začetnikom bučeloreje (spisal Sumper, Janez)<br>Celovec: Družba sv. Mohorja, 1871, 141 strani | 2 | 1871 |
| 17 | Pravila Kranjskega društva za umno čebelarstvo. Ljubljana 1873,<br>6 strani<br>(AS 533, SB/10 5, Bienenzuchtsubventionen)                                                                                                                                                                                                      | 2 | 1873 |
| 18 | Rothschütz, Emil, Jerič, Jožef, Razlag, J. R. Vabilo na pristop k čebelarskemu društvu za Kranjsko in sosedne dežele. Ljubljana 1873, 2 strani<br>(AS 533, SB/10 5, Bienenzuchtsubventionen)                                                                                                                                   | 2 | 1873 |
| 19 | Porenta, Luka. Novi kranjski panj po Dzierzonovi osnovi Ljubljana: C.k. Kmetijska družba, 1876, 82 strani                                                                                                                                                                                                                      | 2 | 1876 |
| 20 | Osnova učnega načrta za kmetijska nadaljevalna izobraževališča (vzporedno v nemškem in slovenskem jeziku)<br>Ljubljana 1876, 15 strani                                                                                                                                                                                         | 2 | 1876 |
| 21 | Kresnik, M. Kako naj ravna čebelorejec z panji po Dzierzonovi osnovi (govor na čebelarskem shodu v Lipnici 3. aprila 1877)<br>Maribor: Celjsko čebelarsko društvo, 1878, 4 strani                                                                                                                                              | 2 | 1878 |
| 22 | Navratil, Ivan. Anton Janša, slavni kranjski čebelar<br>V: Spomenik o šestoletnici začetka habsburške vlade na Slovenskem. Ljubljana: Matica Slovenska, 1883, str. 139–166                                                                                                                                                     | 2 | 1883 |
| 23 | Jegljič, Franjo<br>Poduk, kako se med in vosek koristno porabita<br>Jesenice: Čebelarsko in sadjerejsko društvo za Kranjsko, 1888, 65 strani                                                                                                                                                                                   | 2 | 1888 |
| 24 | Jurančič, Ivan. Čebeloreja. 1888 – rokopis (hrani Čebelarski muzej v Radovljici), knjiga natisnjena 2004, založili: Čebelarska zveza Slovenije, MRO – Čebelarski muzej, Radovljica, Čebelarska zveza društev Maribor, Čebelarska zveza Ptuj, 160 strani                                                                        | 2 | 1888 |
| 25 | Klavžar, Ernest<br>Priročni zakonik za pokneženo grofijo Goriško in Gradiško (Postava od 18. junija 1879, veljavna za pokneženo grofijo Goriško in Gradiško zadevajoča čebelarstvo, str. 229–234) Gorica 1891, 416 strani                                                                                                      | 2 | 1891 |

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |   |      |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------|
| 26 | Černe, Jernej. Umno čebelarstvo: s 47 podobami<br>Ljubljana: C. kr. kmetijska družba kranjska, 1895, 70 strani                                                                                                                                                                                                                                         | 2 | 1895 |
| 27 | Šmid, Walter. Zbirka čebelarских izrazov. Uredniška priloga Slovenskemu čebelarju, Ljubljana 1903, 16 strani<br><a href="http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-9U7RAX0F">http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-9U7RAX0F</a> – 16. 4. 2014                                                                                                            | 2 | 1903 |
| 28 | Koprivnik, Janez. Domači vrtnar: gospodarjem in gospodinjam v pouk. Celovec: Družba sv. Mohorja, 1903, 140 strani                                                                                                                                                                                                                                      | 2 | 1903 |
| 29 | Janša, Anton, Münzberg, Jože – urednik. Antona Janša – Popolni nauk o čebelarstvu (poslovenil Frančišek Rojina)<br>Ljubljana: Slovensko osrednje čebelarско društvo v Ljubljani, 1906, 139 strani<br><a href="http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-91XPSB31">http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-91XPSB31</a> – 15. 4. 2014                       | 2 | 1906 |
| 30 | Janša, Anton. Razprava o rojenju čebel (poslovenil Avgust Bukovec)<br>Ljubljana 1906, 79 strani                                                                                                                                                                                                                                                        | 2 | 1906 |
| 31 | Pravila. Slovensko čebelarско društvo za Spodnje Štajersko<br>Maribor 1906, 8 strani                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2 | 1906 |
| 32 | Lakmayer, Franc. Umni čebelar:<br>Splošno čebelarstvo – 1907, 1. snopič, str. 1–128<br>Napredno čebelarstvo – 1908, 2. Snopič, str. 129–250<br>Celovec: Družba sv. Mohorja, 1907–1908, 2 zv., 250 strani                                                                                                                                               | 2 | 1907 |
| 33 | Phillips, E. P.<br>Izrejevanje matic (poslovenil Aleksander Toman)<br>Ljubljana: C. kr. kmetijska družba kranjska, 1911, 49 strani                                                                                                                                                                                                                     | 2 | 1911 |
| 34 | Slovensko čebelarско društvo za Spodnjo Štajersko. Imenik k jubilejni razstavi Slov. čebelarского društva za Sp. Štajersko na Lanovžu pri Celju od 15. do 19. septembra 1912<br>Celje: Slovensko čebelarско društvo za Sp. Štajersko, 1912, 46 strani                                                                                                  | 2 | 1912 |
| 35 | Spomenica Odseka za varstvo prirode in prirodnih spomenikov Glasnik Muzejskega društva za Slovenijo, 1(1920), 1–4, str. 69–75<br><a href="http://www.arhiv.mop.gov.si/fileadmin/mop.gov.si/pageuploads/publikacije/drugo/spomenica.pdf">http://www.arhiv.mop.gov.si/fileadmin/mop.gov.si/pageuploads/publikacije/drugo/spomenica.pdf</a> – 19. 4. 2014 | 3 | 1920 |

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |   |      |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------|
| 36 | Beranič, Davorin. Temelji uspešnega čebelarstva s posebnim ozirom na vzrejo matič<br>Celje: samozaložba, 1922, 45 strani                                                                                                                                                                     | 3 | 1922 |
| 37 | Janša, Anton. Nauk o čebelarstvu. 3. izd. (prireديل Frančišek Rojina)<br>Vsebuje tudi: Albertijev-Žnideršičev (A.-Ž.) panj in kako v njem čebelarimo: kratko navodilo naprednim čebelarjem<br>prireديل Martin Humek. – (str. 89–134)<br>Ljubljana: Jugoslovanska knjigarna, 1922, 134 strani | 3 | 1922 |
| 38 | Lakmayer, Fran. Umni čebelar. 2. izdaja<br>Prevalje: Družba sv. Mohorja 1922, 163 strani                                                                                                                                                                                                     | 3 | 1922 |
| 39 | Žnideršič, Anton. Naš panj: opis in praktičen navod, kako naj čebelarimo v njem<br>Ljubljana: samozaložba, 1925, 134 strani                                                                                                                                                                  | 3 | 1925 |
| 40 | Vurnik, Stanko. Slovenske panjske končnice (donesek k študijam o slovenskem ljudskem slikarstvu)<br>Ljubljana III(1929), str. 157–178, Etnolog                                                                                                                                               | 3 | 1929 |
| 41 | Maeterlinck, Maurice. Življenje čebel (prireديل in poslovenil Josip Wester). Ljubljana: Kmetijska matica, 1929, 99 strani                                                                                                                                                                    | 3 | 1929 |
| 42 | Župan, Tomo. Čebelar Anton Janša in njegova sorodovina<br>Ljubljana 1930, 8 strani<br><a href="http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-TS4APD-ZV-16.4.2014">http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-TS4APD-ZV-16.4.2014</a>                                                                    | 3 | 1930 |
| 43 | Seznam orodja in drugih potrebščin za napredno čebelarstvo Društvene čebelarne v Ljubljani<br>Ljubljana: Društvena čebelarna, 1932, 15 strani                                                                                                                                                | 3 | 1932 |
| 44 | Verbič, Josip. Vrednost in poraba medu<br>Ljubljana: Čebelarско društvo, 1932, 24 strani                                                                                                                                                                                                     | 3 | 1932 |
| 45 | Jug, Donat. Praktični čebelar<br>Ljubljana: Čebelarско društvo za Slovenijo, 1934, 298 strani                                                                                                                                                                                                | 3 | 1934 |
| 46 | Mihelič, Stane. Anton Janša: slovenski čebelar: njegovo življenje, delo in doba<br>Ljubljana: Čebelarско društvo za Slovenijo, 1934, 163 strani                                                                                                                                              | 3 | 1934 |
| 47 | Raič, Slavko. Anton Janša. Njegovo življenje in delovanje<br>Ljubljana: Čebelarско društvo, 1934, 8 strani                                                                                                                                                                                   | 3 | 1934 |



|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |   |      |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------|
| 48 | Slavnostna številka slovenskega čebelarja za 200-letnico rojstva. Janša Anton 1734–1934<br>Ljubljana, Slovenski čebelar, XXXVII(1934), 5–6, str. 65–112<br>( <a href="http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-K5Y9KVSU">http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-K5Y9KVSU</a> – 16. 4. 2014) | 3 | 1934 |
| 49 | Verbič, Josip. Čebelne bolezni<br>Ljubljana: Slovensko čebelarstvo društvo, 1935, 47 strani                                                                                                                                                                                               | 3 | 1935 |
| 50 | Pravila Slovenskega čebelarskega društva v Ljubljani<br>Ljubljana 1935, 16 strani                                                                                                                                                                                                         | 3 | 1935 |
| 51 | Kocjan, Leon. Denesek k preiskavam Bac. Paratyphusa alvei<br>Ljubljana: Državni veterinarski bakteriološki zavod, 1937, 14 strani                                                                                                                                                         | 3 | 1937 |
| 52 | Drugi seznam orodja in drugih potrebščin za napredno čebelarstvo Društvene čebelarne v Ljubljani<br>Ljubljana: Društvena čebelarna, 1939, 15 strani                                                                                                                                       | 3 | 1939 |
| 53 | Jenčič, Salvislav. Čebelni voski Slovenije<br>Ljubljana 1941, 4 strani                                                                                                                                                                                                                    | 3 | 1941 |
| 54 | Dulovič, Eugen. Preiskava čebelnih voskov iz Dravske banovine (diplomsko delo)<br>Ljubljana: Tehniška fakulteta, 1942, 19 strani                                                                                                                                                          | 3 | 1942 |
| 55 | Bukovec, Avguštin (ur.). Čebelarški zbornik<br>Ljubljana: Slovensko čebelarstvo društvo, 1944, 101 stran<br><a href="http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-Z-MNQWZR5">http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-Z-MNQWZR5</a> – 15. 4. 2014                                                 | 3 | 1944 |
| 56 | Ložar, Rajko. Ljudsko čebelarstvo, str. 179–184. V: Ložar, Rajko (ur.). Narodopisje Slovencev. I. del<br>Ljubljana: Klas, znamenita knjižnica 1, 1944, 349 strani                                                                                                                         | 3 | 1944 |

## Časovni pregled slovenskih knjig in tiskov na področju čebelarstva (napisano do leta 1945)

Preglednica 1. Časovni pregled slovenskih čebelarskih knjig in tiskov, napisanih do leta 1945

| Knjige in tiski, izdani v letih | Napisano v slovenskem jeziku | Napisano vzporedno v nemškem in slovenskem jeziku | Prevedeno v slovenski jezik | Skupaj      |
|---------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------|-------------|
| Do leta 1850                    | 2 (20,0 %)                   |                                                   | 8 (80,0 %)                  | 10 (17,9 %) |
| 1851–1918                       | 18 (75,3 %)                  | 1 (4,2 %)                                         | 5 (20,5 %)                  | 24 (42,9 %) |
| 1919–1945                       | 20 (90,9 %)                  |                                                   | 2 (9,1 %)                   | 22 (39,2 %) |
| Skupaj                          | 40 (70,9 %)                  | 1 (1,8 %)                                         | 15 (27,3 %)                 | 56          |

### I.

## Nauk o gospodinjstvu.

Slovenskim gospodinjam

spisal

**Dr. Janko Sernee**

odvetnik v Mariboru



### II.

## Slovenski Bučelarček.

Začetnikom bučeloreje-

spisal

**Janez Sumper,**

župnik v Skoščidolu na Koroškem.

Izdala in založila družba sv. Mohora v Celovcu.

1871.

Natisnil Jožef Blaznik v Ljubljani.

Naslovnica:

Sumper, Janez. Slovenski Bučelarček  
Ljubljana 1871

Uredniška priloga „Slov. Čebelarja“ št. 7. I. 1903.

---

# Zbirka čebelarskih izrazov.



Nabral

**p. Walter Šmid,**  
O. S. B.



V Ljubljani, 1903.

Založilo »Slovensko čebelarsko društvo«. — Tisk J. Blasnika naslednikov.

*Naslovnica:*  
*Šmid, Walter*  
*Zbirka čebelarskih izrazov*  
*Ljubljana 1903*

# Antona Janša

rajnkega, veleveščega čebelarja in c. kr. učitelja  
————— čebelarstva na Dunaju —————

## Popolni nauk o čebelarstvu.



Po JOŽ. MÜNZBERG-ovi izdaji

prestavil za slovenske čebelarje

**FRANČIŠEK ROJINA,**

nadučitelj v Šmartnem pri Kranju in urednik Slov. Čebelarja.



**S 45 podobami.**



**Ljubljana, 1906.**

Izdalo Slovensko osrednje čebelarsko društvo v Ljubljani.

Založil I. N. Babnik. — Tisk J. Blasnika naslednikov.

*Naslovnica:*

*Janša, Anton; Münzberg, Jože – urednik*

*Antona Janša – Popolni nauk o čebelarstvu (poslovenil Rojina, Frančišek)*

*Ljubljana 1906*

STANE MIHELIC

# ANTON JANŠA

SLOVENSKI ČEBELAR

NJEGOVO ŽIVLJENJE,  
DELO IN DOBA



OB DVESTOLETNICI ROJSTVA ANTONA JANŠE IZDALO  
IN ZALOŽILO ČEBELARSKO DRUŠTVO ZA SLOVENIJO  
V LJUBLJANI 1934

*Naslovnica:  
Mihelič, Stane. Anton Janša slovenski čebelar  
Ljubljana 1934*



*Naslovnica Slovenski čebelar:  
Slavnostna številka ob 200-letnici rojstva Antona Janše, 1934*

# ČEBELARSKI ZBORNIK

UREDIL  
AVGUŠTIN BUKOVEC



LAIBACH — LJUBLJANA 1944

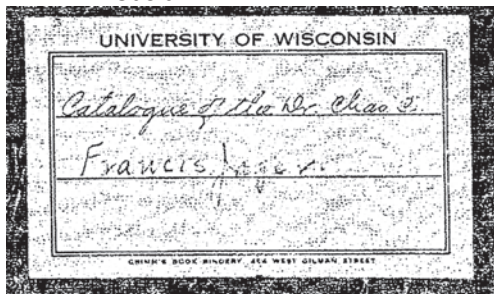
HERAUSGEBER — IZDALO SLOVENSKO ČEBELARSKO DRUŠTVO

*Naslovnica:  
Čebelarski zbornik  
Ljubljana 1944*

## Čebelarska knjižnica Franca Jagra (Bee Library of Francis Jager)

### Biografski mejniki – duhovnik in čebelar Franc Jager

- 1869 – rojen nad Bistrom pri Vrhniku.
- Osnovna šola na Uncu, kjer ga učitelj navduši za čebelarstvo.
- 1880 – vpis na gimnazijo v Ljubljani, ki je zaradi izključitve pred maturo ni dokončal.
- 1887 – odhod v Združene države Amerike, kjer v St. Paulu v Minnesoti vstopi v študij teologije.
- 1890 – po smrti matere Katarine pride v Ameriko oče z otroki.
- 1892 – posvečen v duhovnika.
- 1893 – župnik v župniji Marshall.
- 1898 – župnik v župniji sv. Elizabete v Minneapolisu; tu se je pričel ukvarjati s čebelarjenjem.
- 1908 – župnik v župniji sv. Bonifacij; razvije čebelarstvo s stotimi panji in zasadi velik sadovnjak.
- 1913 – izvoljen za prvega profesorja čebelarstva na univerzi v Minneapolisu; postane predstojnik odseka za čebelarstvo in vodja kmetijske poskusne postaje ter svetovalec na kmetijskem ministrstvu.
- Gostujoči profesor čebelarstva na univerzi v Regini v Kanadi.
- Predava, vodi tečaje in zborovanja ter spodbuja k čebelarjenju in gojenju kranjske čebele.
- Piše in objavlja strokovne članke o čebelarjenju.
- 1917 – zvezna ameriška vlada ga pošlje kot predstavnika Rdečega križa na solunska bojišča; za prizadevno pomoč je odlikovan z redom sv. Save tretjega razreda.
- 1919 – vrne se v Ameriko v župnijo sv. Bonifacija.
- Na Univerzi v Minnesoti predava čebelarstvo do leta 1929, ko se upokoji.
- 1930 – podari entomološki knjižnici na univerzi v Minnesoti svojo bogato čebelarsko knjižnico.
- Naslednja leta do smrti v letu 1941 preživi s svojimi čebelami v Alexandriji v Louisiani.



BEE LIBRARY

of

FRANCIS JAGER

ST. BONIFACIUS, MINNESOTA

*Sold to the University of Minn. 1929.*

Naslovnica kataloga:  
Bee library of Francis Jager (1929)





*Spominska plošča bratoma Jager v Tehniškem muzeju Bistra, ki jo je postavilo muzejsko društvo Vrhnika leta 2009 (foto Andrej Šalehar)*

## Čebelarska knjižnica Franca Jagra

Iz Kataloga: Bee library of Francis Jager, St Bonifacius, Minnesota (prevod: Čebelarska knjižnica Franca Jagra, sv. Bonifacij, Minnesota – <http://catalog.hathitrust.org/Record/005796931> – 16. 5. 2014) razberemo, da je imel Franc Jager bogato čebelarsko knjižnico. Leta 1930 jo je podaril entomološki knjižnici na univerzi v Minnesoti.

Katalog:

- Prvi najobširnejši del kataloga je seznam »**Knjige**« na 62 straneh. Urejen je po abecednem vrstnem redu avtorjev. Skupaj je vpisanih 618 knjig, 20 knjig je brez letnice izdaje, najstarejša pa je bila izdana leta 1590.

| OBDOBJE     | ŠTEVILO KNJIG | LETO IZDAJE                      |
|-------------|---------------|----------------------------------|
| DO 1599     | 1             | 1590                             |
| 1600–1699   | 5             | 1634, 1638, 1648,<br>1660, 1692, |
| 1700–1799   | 95            |                                  |
| 1800–1899   | 274           |                                  |
| 1900 IN VEČ | 223           |                                  |
| SKUPAJ      | 598           |                                  |

- V drugem delu je na 17 straneh seznam »**Brošure in letaki**« s področja čebelarstva. Urejen je po abecednem vrstnem redu avtorjev. Skupaj je navedenih 285 brošur in letakov – 19 je bilo izdanih do leta 1899 (najstarejši je iz leta 1827), 188 po letu 1900, 78 pa je brez letnice izdaje.

Med brošurami sta na seznamu dve izpod peresa Franca Jagra: Habits and Activities of Bees (Obnašanje in aktivnosti čebel) in Give bees good winter quarters (Preskrbi čebelam dobro prezimovanje). Prva je bila izdana kot specialni bilten št. 73 leta 1923, za drugo pa ni podatkov o izdaji.

- Tretji del kataloga na dveh straneh objavlja seznam »**Vladni čebelarski bilteni**« s področja čebelarstva. Skupaj je popisanih na dveh straneh 32 biltenov, pri vseh pa manjka letnica izdaje.
- V zadnjem delu je na treh straneh popis »**Čebelarske revije**«. Skupaj je 36 naslovov, od tega 29 evropskih in 7 ameriških čebelarskih revij.

## Dela avtorjev iz Slovenije v katalogu

V katalogu so na seznamu tudi čebelarске knjige in revije, ki so ji napisali avtorji iz Slovenije in so v slovenskem ali nemškem jeziku:

### – V prvem delu kataloga so med knjigami naslednje:

#### Str. 26–27

Janscha, Anton "Abhandlung vom Schwarmen der Bienen" Wien 1774

1st Edition, paper, 174 pages, title page missing-but a hand made one supplied by the Austrian Beekeepers Ass'n. Janscha was the first Professor of Beekeeping at the University of Vienna 1771-1775. He was well posted on mating of queens, parthenogenesis, nature and correct cure for foul brood, etc. - far in

advance of his time. This volume the author used himself as seen by his corrections in the Slovenic language on the margin. No other known copies of first edition in United States.

#### Prevod s popravki (ležeča pisava):

Janša, Anton: Razprava o rojenju čebel. Dunaj 1774.

Prva (*corr. AŠ\*: druga*) izdaja, 174 strani, manjka naslovna stran, ročno izdelano pa je oskrbela avstrijska čebelarска zveza. Janša je bil prvi profesor čebelarstva na dunajski univerzi 1771–1775 (*Janša ni bil profesor na dunajski univerzi, ampak cesarsko kraljevi učitelj čebelarstva v času od 1770–1773; koment. AŠ\*\**). Dobro je bil poučen o oprahitvi matice, partenogenezi, naravnem in pravilnem zdravljenju hude gnilobe čebelje zalege in drugem – Janša je bil daleč pred svojim časom. To delo je tudi avtor (*tj. Jager; dodal AŠ\*\*\**) uporabil, kar se vidi iz beležk v slovenskem jeziku, ki jih je vpisoval na robovih strani. V ZDA ni znanih drugih kopij prve (*corr. AŠ: druge*) izdaje.

#### Str. 27

Jansa, Anton "Nauk o čebelarstvu" Ljubljana 1906

1st Slovenian Edition, 139 pages, 7 charts. A true, translation of Jos. Munzberg's work on Anton Janscha's Book on Bee Culture. See Janscha and Munzberg.

#### Prevod s popravki (ležeča pisava):

Janša, Anton: Nauk o čebelarstvu (*Popolni nauk o čebelarstvu; koment. AŠ*). Ljubljana 1906.

To je prva (*corr. AŠ: druga*) slovenska izdaja, 139 strani, 7 prilog.

Pravi prevod Jos. Munzbergerjevega dela (*Munzberg je bil urednik rokopisa in izdaje, ki pa ni dodajal k Janševem rokopisu; koment. AŠ*) o Janševi knjigi o čebelarjenju. Glej Janscha in Munzberg.

\*corr. AŠ: poprava AŠ (Andrej Šalehar); \*\*koment. AŠ: komentar AŠ; \*\*\*dodal AŠ: dopisal AŠ

**Str. 27**

Janscha, Ant. "Vollstand. Lehre von der Bienenzucht 2. Ausgabe  
von Martin Kuralt, Professor of Beekeeping at  
Lemberg. Lemberg 1807

A book based on Munzberg's book of Janscha's memoirs  
1790. It is not Janscha's book but Kuralt's more or  
less in harmony with Janscha.

**Prevod s popravki (ležeča pisava):**

Janša, Ant. Popolno podučenje o čebelarstvu. 2. (corr. AŠ: 4.) izdaja od Martina  
Kuralta, učitelj čebelarstva v Lvovu. Lvov 1807.

Knjiga je zasnovana na Munzbergovi knjigi o Janševih spominih 1790 (*to ne drži, ker je bila leta 1790 izdana tretja izdaja Janševe knjige; koment. AŠ*). To ni Janševa knjiga, ampak Kuraltova, ki je bolj ali manj v harmoniji z Janševo (*ta trditev ni poznana in tudi ne priznana; koment. AŠ*).

**Str. 27**

Janscha, Anton "Des sehr erfahrenen Bienenwirthes und K.K. Lehrers  
der Bienenzucht in Wien hinterlassene vollstandige  
Lehre von der Bienenzucht" Wien 1790

New Edition, 204 pages, 6 copper plates. Janscha as  
first professor of beekeeping at the Vienna University  
wrote a book of 140 pages in 1774. After his death in  
1775 his student Munzberg saved Janscha's manuscript  
and from it and his notes taken in the classroom he  
published a new edition in 1775 (see Munzberg). The book  
is a testimony to Janscha's knowledge of bees. His  
teaching on queen mating, drone brood, foul brood, etc.  
are classical. Only publishers name given.

**Prevod s popravki (ležeča pisava):**

Janša, Anton. Po zelo izkušenem čebelarju in c. k. učitelju čebelarstva na Dunaju  
zapuščeno popolno podučenje o čebelarjenju. Dunaj 1790.

Nova (3. izdaja; dodal AŠ) izdaja, 204 strani, 6 bakrorezov. Janša kot prvi profesor  
čebelarstva na dunajski univerzi je napisal knjigo na 140 straneh leta 1774 (*Janša ni bil profesor čebelarstva na dunajski univerzi, ampak cesarsko kraljevi učitelj čebelarstva v času od 1770–1773; leta 1774 je izšel ponatis Janševe prve knjige: Razprava o rojenju čebel; koment. AŠ*). Po njegovi smrti v letu 1775 (corr. AŠ: 1773) je njegov učenec Munzberg rešil Janšev rokopis in iz njega in svojih zapiskov v razredu je izdal novo izdajo leta 1775 (glej Munzberg) (*Munzberg je bil urednik rokopisa in izdaje, ki pa ni dodajal k Janševem rokopisu; koment. AŠ*). Knjiga je pričevanje Janševega znanja o čebelah. Njegova poučevanja o opráševanju matic, trotovski zalegi, hudi gnilobi čebelje zalege idr. so klasična. Napisano je samo ime izdajatelja.

**Str. 31**

- Lakmayer, Frank "Umni Čebelar" Volume I Celovec 1907  
188 pages. Carniolan book in Slovenian language  
on beekeeping with Carniolan bees.
- "Umni Čebelar" Volume II Celovec 1908  
Bee Book in Slovenian language. Beekeeping with  
Carniolan Bees.

**Prevod s popravki (ležeča pisava):**

Lakmayer, Franc. Umni čebelar. Volumen I. Celovec 1907.

188 strani. Kranjska knjiga v slovenskem jeziku o čebelarjenju s kranjsko čebelo.

Lakmayer, Franc. Umni čebelar. Volumen II. Celovec 1908.

Čebelarstva knjiga v slovenskem jeziku. Čebelarjenje s kranjsko čebelo.

**Str. 37**

- Munzberg, Joseph "Des Anton Janscha sel. sehr erfahrenen Bienenwirtes  
and K. K. Lehrers der Bienenzucht zu Wien hinter-  
lassene vollständige Lehre von der Bienenzucht" Wien  
1775

1st Edition, paper, 304 pages, copper plates.  
The original book of Munzberg, a student of Janscha,  
who saved his manuscripts and with the aid of  
Janscha's book (1774) and his own class notes, com-  
piled this volume giving a complete picture of  
Janscha. Janscha was far ahead of his times. His  
teachings on queen mating, drone brood, foul brood,  
etc. are scientifically correct. Short, precise  
to the point his book is a classic for all times.  
Only copy in U. S.

**Prevod s popravki (ležeča pisava):**

Munzberg, Jožef. Od pokojnega Antona Janše, zelo izkušenega čebelarja in c. k. učitelja čebelarstva na Dunaju, zapuščen popolni pouk čebelarstva. Dunaj 1775.

Prva izdaja, papir, 204 strani, bakrorezi. Originalna knjiga Munzberga, Janševega učenca, ki je rešil rokopis in s pomočjo Janševe knjige (1774) – (tega leta je izšla druga izdaja Janševe knjige *Razprava o rojenju čebel; dodal AŠ*) ter svojih zapiskov v razredu sestavil to knjigo in tako podal popolno sliko Janše (*Munzberg je bil urednik rokopisa in izdaje, ki ni dodajal k Janševemu rokopisu; koment. AŠ*). Janša je bil daleč pred svojim časom. Njegova poučevanja o opraitvi matice, trotovske zalegi, hudi čebelji gnilobi zalege in dr. so znanstveno pravilna. Kratko, natančno do tega, da je njegova knjiga klasično delo za vse čase. Edini izvod v ZDA.

**Str. 45**

Rojina, Frank "Anton Jansa - Nauk o čebelarstvu"

1st Edition, 133 pages. A translation into Slovenian language of Anton Janscha 1771.

**Prevod s popravki (ležeča pisava):**

Rojina, Frančišek. Anton Janša – Nauk o čebelarstvu (*corr. AŠ: Popolni nauk o čebelarstvu*).

Prva izdaja, 133 strani. Prevod (*drugi, prvi prevod je od Goličnika, 1792; koment. AŠ*) v slovenski jezik knjige Antona Janše 1771 (*corr. AŠ: 1775*).

**Str. 48**

Rothschütz "Bienenzuchtflora, Bienenzuchtbetrieb" Wien 1893

1st Edition, 195 pages, illustrated.  
Illustrated Bee Botany and Management of Bees.

**Prevod s popravki (ležeča pisava):**

Rothschütz. Čebelarška flora, čebelarski obrat. Dunaj 1893.

Prva izdaja, 195 strani, ilustrirano.

Ilustrirana čebelarška botanika in gojenje čebel.

**Str. 48**

Rothschütz, B. L. "Bienenzucht Betrieb" Smerok 1875

447 pages, with 400 illustrations, 2 parts.  
A bee text book for house and school. Frontispiece: Engraving of author's and apiary in Carniola. Appendix of all German bee literature before 1850.

**Prevod s popravki (ležeča pisava):**

Rothschütz, B. L. Čebelarski obrat. Podsmreka 1875.

447 strani s 400 ilustracijami, 2 seznama. Čebelarška knjiga za dom in šolo. Na prednji strani sta vgravirana avtor in čebelnjak na Kranjskem. V dodatku je celotna nemška čebelarška literatura do leta 1850.

**Str. 48**

Rothschütz, B. "Volks und Mobilzucht der Krainer Biene in der Heimat" Weixelberg 1902

1st Edition, paper, 58 pages, illustrated, frontispiece: Carniolan house apiary and native beekeepers from near Ljubljana. A treatise on Carniolan bees by a native Carniolan.

**Prevod s popravki (ležeča pisava):**

Rothschütz, B. Ljudsko in prevozno gojenje kranjske čebele v domovini. Višnja gora 1902.

Prva izdaja, papir, 58 strani, ilustrirano, prednja stran: kranjski čebelnjak in domači čebelar iz bližine Ljubljane. Razprava o kranjski čebeli, ki jo je napisal domačin s Kranjske (*avtor Rothschütz je bil po rodu Nemeč; koment. AŠ*).

**Str. 62**

Zindersic, Anton "Naš panj"

Ljubljana

1925

Paper, 134 pages, illustrated.

Describes the proper hive fit to keep Carinolan bees for profit

**Prevod s popravki (ležeča pisava):**

Žnideršič, Anton: Naš panj. (*Naš panj: opis in praktičen navod, kako naj čebelarimo v njem; dodal AŠ*). Ljubljana 1925.

Papir, 134 strani, ilustracije.

Opisuje pravi panj, primeren za gospodarno gojenje kranjskih čebel.

**- V zadnjem delu kataloga je med čebelarstvenimi revijami:**

**Str. 1**

Čebelar: Organ of the Associated Carniolan Beekeepers, Ljubljana Carniola.

The only Carniolan bee periodical. No complete set in existence. Complete from vol. 1, 1898 to vol. 29, 1926.

**Prevod s popravki (ležeča pisava):**

Čebelar (corr. AŠ: *Slovenski čebelar*): uradna publikacija združenja kranjskih čebelarjev, Ljubljana, Kranjska.

Edina periodična revija Kranjska čebela (corr. AŠ: *Slovenski čebelar*). Ne obstojijo popolni kompleti. Komplet od prvega letnika leta 1898 do 29. letnika 1926.

**Povzetek**

V čebelarstveni knjižnici Franca Jagra je bilo 12 knjig, ki so jih napisali avtorji iz Slovenije: pet v slovenskem in sedem v nemškem jeziku. Med čebelarstvenimi revijami je navedena revija Slovenski čebelar. Največ je Janševih knjig. Pri posameznih pojasnilih h knjigam so se prikradle nekatere napake, za katere so v prevodih zapisani popravki, komentarji in pojasnila. Veliko jih je povezanih s podatki o naslovu, letnicah in zapovrstnosti izdaje. Posebej izstopajo podatki, ko Jager zmotno piše, da je bil Janša prvi profesor čebelarstva na dunajski univerzi, da je Münzberg dopolnjeval Janšev rokopis za drugo knjigo, ki je izšla dve leti po Janševi smrti, leta 1775, da je četrta izdaja Janševih drugih knjig Kuraltova in drugi. Napačno je zapisan tudi naslov revije Slovenski čebelar.

Jager je odšel v ZDA pri svojih 18 letih in zaradi tega so predstavljene nedoslednosti nekako pričakovane ter jih v polni meri odtehta že to, da so slovenske čebelarstvene knjige in Slovenski čebelar na policah entomološke knjižnice Univerze v Minnesoti.

## Spomenica

### Odseka za varstvo prirode in prirodnih spomenikov 1920

Varuje naj se tudi kranjska čebela kot naravni spomenik, dokler ne izide nov čebelarski zakon, ki naj zadošča potrebam varstva te pasme. Na Kranjskem in sosednjem delu Koroške se je razvila tekom stoletij posebna pasma vrste *Apis mellifica* L., ki ima stalne bistvene lastnosti in ki jo znatno razlikujejo in tudi odlikujejo od vseh drugih krajevnih pasem. S prirodopisnega in narodnogospodarskega stališča je potrebno, da se kranjska pasma ohrani. Nevarnost, ki preti tej pasmi, ne obstoji v tem, da bi se čebelarstvo v naših krajih opustilo, marveč le v tem, da bi se ta pasma ne pomešala s krvjo drugih pasem in bi izgubila na ta način svoje specifične vrline. Zato naj se prepove uvoz živih čebel in matic v kraje, kjer je doma kranjska čebela. Ker se naša pasma najbolj množi (roji), tudi potrebe po uvozu ni, tudi če bi se čebelarstvo še tako razširilo.

*Spomenica Odseka za varstvo prirode in prirodnih spomenikov  
Glasnik Muzejskega društva za Slovenijo, 1 (1920), 1–4: 69–75.*





## Janša poučuje čebelarstvo v Augartnu



Anton Janša poučuje čebelarstvo v Augartnu na Dunaju  
Vir: Znamenita čebelarska stopetdesetletnica. 1(1925)39, str. 2, Ilustrirani Slovenec

### Jezikovna posodobitev

Ne morim čebel, da bi dobil medu in voska, temveč jih ohranim čvrste in zdrave, da mi prihodnje leto zopet nabirajo med (tekst iz § 174. – Janša, Anton: Popolni nauk o čebelarstvu).



## Zahvala

Delo je strokovno pregledal Janez Gregori, prof. biol. Pri posameznih poglavjih sta pomagala zasluž. prof. dr. Franc Viktor Nekrep in prof. dr. Andrej Orešnik. Anton in Vida Koželj sta spodbujala pripravo in izdajo tega dela. Vsem se iskreno zahvaljujem.





Peter Pavel Glavar



Anton Janša



Franc Jager